

Mes Vacances d'été!

(Pre-AP III qui entre AP)

Your summer assignments:

A. The Congo

1. On the two wkshts about the Congo and the Democratic Republic of Congo, complete the maps, color the flags, and look up the answers of the questions.
2. Watch this youtube site on a group of men in the Congo, the «Sapés», and take notes. SAPEURS by Guinness - [Héctor Mediavilla](#).
3. Watch the Maître Gims video «Sapés comme jamais» and answer the following (FYI, some of the words are non-sensical...others are African dialects). The lyrics are included:
 - Which fashion designers are mentioned?
 - To which African towns does he pay homage and in which countries are they located?
 - Which literary work does he reference?
4. Watch the music video «Des Flammes et Les Fleurs» by

TAL.

-Read the bio.

-Read the lyrics.

-Read the article on the backstory to the song.

-Give your reaction. Cite specific lines that moved you.

5. Read the novel «La Guerre des Boutons». The movie that was based upon it does not follow the book closely.

- Listen to the included CD for some of it.

- Take notes.

6. Visit Quizlet. Search for «phrases for the AP Exam».

Several teachers have made submissions. Go crazy. Expand your vocabulary. Practice, practice, practice.

7. Listen to a podcast once a week, beginning the week of June 3. Record on the journal. If you're going to Europe, write down the word «Europe» for that week(s).

8. Take pictures of your summer activities. 5? We'll use them when you return.



Tal Benzeri([Hebrew](#): טל בניזרי; born 12 December 1989), professionally known by her [mononym Tal](#), is an Israeli-French singer, songwriter and dancer.

Biography

Tal Benzeri was born in Haderah, Israel. Her family immigrated to France before her first birthday. Her name means "morning dew" in [Hebrew](#). She was born into a musical home. Her Algerian-Jewish father was a guitar player, her Yemeni-Jewish mother a professional singer under the name Sem Azar. Her brother is a songwriter and her aunt and cousin are singers.

At the age of 3, Tal began to study piano and guitar and enrolled in dance lessons and modern jazz. She also took part in a theater group called Compagnie Les Sales Gosses.

She started playing in piano bars making interpretations of classics and contemporary songs.

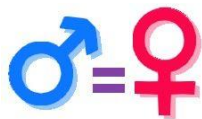
Tal remains involved in charity. She was the spokesman for MTV's campaign for support of the French AIDS charity [Sidaction](#).



[Charivari à l'école](#)

charivarialecole.fr · Sep 7, 2014

Egalité fille-garçon



Hier, en faisant mes courses au supermarché, j'ai rencontré une toute jeune fille (12 ans ?) vêtue d'un long voile, jusqu'aux pieds, qui lui couvrait le front et le menton, laissant à peine voir son visage. Elle était accompagnée de son père en marcel et casquette. Il n'avait pas trop chaud, lui.

J'ai repensé aux collégiennes à qui j'enseignais l'an dernier, que j'ai vu peu à peu, au cours de l'année, revêtir un voile à peine passée la grille du collège.

Peut-être que c'est moi qui psychote, mais j'ai l'impression que de plus en plus d'adolescentes se sentent tenues de revêtir le voile.

Pour dire à toutes ces jeunes filles qu'elles ont, autant que leurs frères, le droit de choisir leurs vêtements, leurs amitiés, leur métier... qui d'autre que l'école le fera ? Je trouvais que l'ABCD de l'égalité allait dans le bon sens (j'ai eu beau chercher, je n'ai pas vu ce qu'on reproche aux messages qui y étaient véhiculés). J'attends de voir par quoi cela sera remplacé.

Les paroles :

Because I Am A Girl (x2)

J'ai le droit d'avoir une enfance
Pleine de joie et d'insouciance
Des rêves qui scintillent
Parce que je suis une fille

J'ai le droit d'aller à l'école
D'apprendre à prendre mon envol
Vers l'avenir qui brille
Parce que je suis une fille

Because I Am A Girl (x4)

J'ai le droit d'inventer ma vie
D'avoir mes goûts et mes envies
Choisir comme je m'habille
Parce que je suis une fille

J'ai le droit fière de marcher
Et de ne pas vivre cachée
Je ne suis pas docile
Parce que je suis une fille

Because I Am A Girl (x6)

J'ai le droit d'avoir un métier
Décider de mes amitiés
Sortir de ma coquille
Parce que je suis une fille

J'ai le droit d'aimer qui je veux
D'avoir un enfant si je veux
Ouvrir toutes les grilles
Parce que je suis une fille

Because I Am A Girl (x4)

J'ai le droit d'avoir mes idées
De voter même de présider
Ma façon d'être utile
Parce que je suis une fille

J'ai le droit d'entrer en action
De m'engager avec passion
Je ne suis pas fragile
Parce que je suis une fille

Article original rédigé par Charivari et publié sur Charivari à l'école
Reproduction interdite sans autorisation

«Les Fleurs et les Flammes»

La vie a le parfum d'une femme le matin
Jamais docile, le monde à nos cils
Nous faisons la vie et l'amour tout temps gravés sans les tours
Est-ce que tu le vois?
Est-ce que ça tu le vois?
Et je marche attiré par les cimes
Et je fuis l'orage et les abimes
A la beauté des roses qui se fanent
Je préfère le sublime d'une flamme
Les sœurs qui s'arment, s'arment, s'arment
Qui résonnent, sonnent, sonnent
Nous les femmes, femmes, femmes

L'avenir de l'homme
On s'aime, s'aime, s'aime
Comme des reines, reines, reines
C'est la larme, larme, larme
Des fleurs et des flammes
Ouh, ah ah nous sommes
Des fleurs et des flammes
Ouh, ah ah nous sommes
Des fleurs et des flammes
Nous dirigions déjà le monde
Même laissées dans les ombres
Des robes des rois
Mais ça ne se disait pas
Nous ne sommes pas que des mères, des peaux sur des posters
Des fleurs qu'on collectionne, des jouets pour les hommes
Et je marche attiré par les cimes
Et je fuis l'orage et les abîmes
A la beauté des roses qui se fanent
Je préfère le sublime d'une flamme
Les sœurs qui s'arment, s'arment, s'arment
Qui résonnent, sonnent, sonnent
Nous les femmes, femmes, femmes
L'avenir de l'homme
On s'aime, s'aime, s'aime
Comme des reines, reines, reines
C'est la larme, larme, larme
Des fleurs et des flammes
Ouh, ah ah nous sommes
Des fleurs et des flammes
Ouh, ah ah nous sommes
Des fleurs et des flammes

Et je marche attiré par les cimes
Et je fuis l'orage et les abîmes
A la beauté des roses qui se fanent
Je préfère le sublime d'une flamme
Les sœurs qui s'arment, s'arment, s'arment
Qui résonnent, sonnent, sonnent
Nous les femmes, femmes, femmes
L'avenir de l'homme
On s'aime, s'aime, s'aime
Comme des reines, reines, reines
C'est la larme, larme, larme
Des fleurs et des flammes
Ouh, ah ah nous sommes
Des fleurs et des flammes
Ouh, ah ah nous sommes
Des fleurs et des flammes
Des fleurs et des flammes

Songwriters: Tal Benyezri / Raphael Herrerias / Ralph Beaubrun / Thery Marie-Louise / Ludovic Gisselbrecht-Carquet

Des fleurs et des flammes lyrics © Shapiro Bernstein & Co. Inc.

Artist: [Tal](#)

Album: [Tal](#)

Released: 2016

Les Sapeurs de Brazzaville : soyez élégants au lieu de faire la guerre

Par Pierre Haski

Publié le 21 janvier 2013 à 11h48

La S.A.P.E. est l'acronyme extraordinaire de Société des ambianceurs et des personnes élégantes. Ça aurait pu être inventé par Guy Debord et les

situationnistes, mais ça nous vient d'Afrique centrale, de Brazzaville plus précisément.

Le phénomène n'est pas nouveau, la première étude sociologique de ce phénomène remonte aux années 80 avec le livre « Au cœur de la sape » de Justin-Daniel Gandoulou.

Mais le travail photographique que lui consacre Héctor Mediavilla, un photographe espagnol, brièvement exposé à la galerie La Petite Poule noire, à Paris, lui donne un relief extraordinaire.

Le travail d'Héctor Mediavilla s'étend sur une période de huit ans, et suit certains des personnages-clé de cette « scène » congolaise particulière : ces hommes qui vouent un culte aux vêtements de grandes marques et à l'élégance aux dépens de leur confort ou des autres aspects de leur vie.

Sapeur de Brazzaville - Héctor Mediavilla/Masasam/Picturetank
Comme le dit très bien l'écrivain congolais Alain Mabanckou dans le livre consacré au travail d'Héctor Mediavilla :

« Si d'aucuns perçoivent la Sape (Société des ambianceurs et des personnes élégantes) comme un simple mouvement de jeunes Congolais qui s'habillent avec un luxe ostentatoire, il n'en reste pas moins qu'elle va au-delà d'une extravagance gratuite. Elle est, d'après les Sapeurs, une esthétique corporelle, une autre manière de concevoir le monde - et, dans une certaine mesure, une revendication sociale d'une jeunesse en quête de repères. Le corps devient alors l'expression d'un art de vivre. »

Le texte de Mabanckou est titré d'une question : « L'art de se vêtir chez les Sapeurs congolais : indépendance du corps ou aliénation culturelle ? »

Une question qui montre bien la difficulté de résumer ce phénomène qui s'étend sur trois décennies, et constitue bien un phénomène culturel stupéfiant.

Héctor Mediavilla, qui confie n'avoir « jamais été intéressé par la mode et sa frivolité », a été interpellé par le phénomène de la Sape lors d'un jour à Brazzaville en 2003.

« En 2003, la dernière guerre civile qui fit suite à l'indépendance vivait ses derniers sursauts et le phénomène de la Sape ressurgissait avec force avec des devises telles que : "Laissons les armes et habillons-nous élégamment", ou Il y a la Sape seulement quand il y a la paix' »

Il décida de commencer son travail photographique, actuellement exposé à la galerie La Petite Poule noire, source d'émerveillement, et d'interrogations.

Bonus

Un bonus qui m'est envoyé via Twitter par @MattGuillemard et que je m'empresse de partager avec vous. C'est signé Solange et vous y retrouverez nos Sapeurs de Brazza...

www.nouvelobs.com/

Sapés Comme Jamais

Maître Gims

Sapés comme jamain, sapés comme jamain de jamain
Sapés comme jamain, jamain
Sapés comme jamain, sapés comme jamain de jamain
Sapés comme jamain, jamain

On casse ta porte, c'est la Gestapo
J'vais t'retrouver, Meugui Columbo
Ça veut vendre des tonnes à la Gustavo
Un café sans sucre, j'en ai plein sur l'dos
Hé ouais, ma puce, la thune rend beau
Ça va faire six ans qu'on met des combos
Je manie les mélos, Waraoui, Warano
Tu te demandes si c'est pas un complot

Haut les mains, haut les mains
Sauf les mecs sapés en Balmain
Balmain, Balmain
Sarouel façon Aladdin

Haut les mains, haut les mains
Sauf les mecs sapés en Balmain
Balmain, Balmain
Sarouel façon Aladdin

Passe avant minuit (Passe avant minuit)
Je vais t'faire vivre un dream (Je vais t'faire vivre un dream)
Avance sur la piste, les yeux sont rivés sur toi
Les habits qui brillent tels Les Mille Et Une Nuits
Paris est vraiment ma-ma-ma-magique

Sapés comme jamais (jamais)
Sapés comme jamais (jamais)
Sapés comme jamais (jamais)
Sapés comme jamais

Loulou' et 'Boutin (bando)
Loulou' et 'Boutin ('Boutin na 'Boutin)
Coco na Chanel (Coco)
Coco na Chanel (Coco Chanel)

Niama na ngwaku des ngwaku
Je contrôle la ne-zo, apprécie mon parcours
Handek à ta go, sale petit coquin, t'es cocu
Quand elle m'a vu, elle t'a plaqué
Ferregamo, peau de croco sur la chaussure
J'suis Congolais, tu vois je veux dire?
Hein hein, Norbatisé
Maître Gims m'a convoité
Charlie Delta localisé
Les mbilas sont focalisés
Sapés comme jaja, jamais
Dorénavant, je fais des jaloux
J'avoue, je vis que pour la victoire, imbécile
La concurrence à ma vessie
Loubou', Zano' et Hermès
Louis Vuitton sac, je veux la recette
(Bando na bando)

Passe avant minuit (Passe avant minuit)
Je vais te faire vivre un dream (Je vais te faire vivre un dream)
Avance sur la piste, les yeux sont rivés sur toi
Les habits qui brillent tels Les Mille Et Une Nuits
Paris est vraiment ma-ma-ma-magique

Sapés comme jamais (jamais)
Sapés comme jamais (jamais)
Sapés comme jamais (jamais)
Sapés comme jamais
Loulou' et 'Boutin (bando)
Loulou' et 'Boutin ('Boutin na 'Boutin)
Coco na Chanel (Coco)
Coco na Chanel (Coco Chanel)

Kinshasa na Brazza (God bless)
Libreville, Abidjan (God bless)
Yaoundé na Douala (God bless)
Bamako na Dakar (God bless)
Dany Synthé oh (God bless)
Bedjik na Darcy hé (God bless)
Bilou na Dem-dem (God bless)
Djuna Djanana hé (God bless)

Sapés comme jamais (jamais)
Sapés comme jamais (jamais)

Sapés comme jamais (jamais)
Sapés comme jamais
Loulou' et 'Boutin (bando)
Loulou' et 'Boutin ('Boutin na 'Boutin)
Coco na Chanel (Coco)
Coco na Chanel (Coco Chanel)

Songwriters: Daniel Koueloukouenda / Gandhi Djuna / Georges Dinga Pinto

Sapés Comme Jamais lyrics © Universal Music Publishing Group, Warner Chappell Music France, Wati B Editions

aufeminin

Tal rend hommage au Gulabi Gang, ces Indiennes qui se battent contre les violences faites aux femmes, dans son clip "Des fleurs et des flammes"

par Allison Pujolle 17 février 2017

Le 15 février, Tal a révélé son dernier clip [Des fleurs et des flammes](#). Une chanson girl power dans laquelle elle a décidé de mettre en lumière le Gulabi Gang, un groupe d'Indiennes qui s'est donné pour mission de combattre les violences faites aux femmes. A regarder sans modération !

En octobre 2016, [Tal](#) est revenue sur le devant de la scène avec un nouvel album éponyme. Un disque qui a marqué un véritable tournant dans la carrière de la jeune femme avec un style beaucoup plus mature. Et il y a deux jours, la chanteuse a aussi montré une

facette engagée qu'on ne lui connaissait pas. En effet, elle a dévoilé le clip de sa chanson baptisée *Des fleurs et des flammes* qui est une véritable ode aux femmes. Des paroles très fortes qu'elle a choisi d'associer avec des images toutes aussi puissantes puisque dans sa vidéo, elle met en lumière le Gulabi Gang. Il s'agit d'un groupe d'Indiennes qui luttent contre les violences faites aux femmes dans l'Etat de l'Uttar Pradesh. Issues des castes les plus basses de la société, elles portent un sari rose et s'attaquent aux maris violents, aux familles qui renient leurs filles, aux fonctionnaires corrompus, mais font aussi leur maximum pour éduquer les jeunes filles. C'est *Sampat Pal Devi* qui a formé ce groupe d'environ 200 femmes en 1990 après avoir connu un mariage forcé à 9 ans et une grossesse à 13.



Avec *Des fleurs et des flammes*, Tal réussit le pari d'une chanson girl power comme on les aime !